Lewis MacKinnon and Frances MacEachen from Gaelic Affairs read the bi-lingual message from Minister of Communities, Culture & Heritage, Hon. David Wilson

Port Hawkesbury, NS: May 4, 2012

From 1015thehawk.com: Saturday, 05 May 2012

The Gaelic community celebrated Gaelic Awareness month with the launch of a new web site. The event took place Friday night in Port Hawkesbury and features, The Bridge Between Us - an interactive social web site for the Gaelic Community. The Executive Director of the Office of Gaelic Affairs, Lewis MacKinnon says the web site has many features that will help to promote the language, "And so you find categories that include Gaelic Dialect, stories, song, dance, days that would have been recognized in the local community as special cultural days" Visitors to the web site can also interact with others and add their own content.
An Drochaid Eadarainn was initiated by the Nova Scotia Highland Village Society, Iona, in collaboration with the following community partners: the Municipality of Victoria County, NSCAD University, the Nova Scotia Office of Gaelic Affairs, St. F.X. University and Nova Scotia Department of Economic and Rural Development and Tourism/Nov Scotia CAP Association. Funded in 2011 by the Canada Interactive Fund, Department of Canadian Heritage, the website’s design framework is based on the Gaelic tradition of local bridges as gathering places for handing on language-based cultural expressions such as songs, stories, music, dance and even courting. Inspiration for An Drochaid Eadarainn (The Bridge Between Us) stems from the Highland Village Museum’s annual outreach program Stòras a’Bhailte, a Gaelic Folk Life School developed under the leadership of Seumas Watson, Manager of Interpretation at the Highland Village, in affiliation with community partners. Though a valuable tool for learning idiomatic Gaelic expression, the site is not intended as a language learning site - the purpose of An Drochaid is to share Gaelic expression through the medium of Gaelic language.

Téipichean Inntinneach: Audios/Videos of Interest:

March 29, 2012 Milling Demonstration 07
http://www.youtube.com/watch?v=G6b2yFLBsAg&feature=relmfu

Seven videos are available for viewing at this link of the Milling Demonstration which took place in Halifax on March 29, 2012 posted by the Halifax Gaelic Society.

Làrach-lín na Gàidhlig ‘ga cur air bhog
Some Photos from the Launch in Port Hawkesbury, NS – May 4, 2012
Taisbeanaidhean Mios na Gàidhlig
GAELIC AWARENESS MONTH DISPLAYS

Photo from the Beaton Institute of Gaelic Awareness Month Display. Sarah Nicholson, who is pictured in the photo, is a MLIS student from Dalhousie University, who is currently working there for a few weeks. She put together this lovely display for our main floor. Photo courtesy of Anne MacNeil.

Above – NSCC Pictou Campus proclaim Gaelic Awareness Month with their sign and display. Photos courtesy of Wendy MacInnis

SANAS - NOTICE

Antigonish Gaelic Society is looking for piano students who are interested in learning the unique style of Cape Breton piano chording. We plan to offer these lessons for 10 weeks if we have enough interested students.
For further information please contact:
Brian MacDonald, St. Andrew Junior School
email: brian.macdonald@srsb.ca
The Highland Village will host a special fundraising concert for the Stòras na h-Oigridh/Treasures of Youth fund on Sunday, May 27th from 2 to 4 pm at the St. Andrew’s United Church on Bentinck Street in Sydney. The concert, which marks Gaelic Awareness Month, will feature performances from Lucy, Boyd, Stewart, and Kyle MacNeil, Paul K. MacNeil and Tracey Dares MacNeil and family, Dawn & Margie Beaton, Kenneth MacKenzie, McKayla MacNeil, and Kyle MacNeil’s fiddle class. Donnie Campbell is emcee for the event. Admission is by donation.

The Stòras na h-Oigridh/Treasures of Youth fund, announced by the Nova Scotia Highland Village Society in 2011, will be an endowment fund to ensure that cultural skills based on Gaelic traditions continue to flourish with our youth in Nova Scotia. Income earned from the fund will assist up-and-coming Nova Scotia youth who are keen to advance their skills in the Gaelic tradition.

To get the fund started, the Highland Village launched the “Complete the Tune” campaign. Through this campaign, donors may purchase a musical note from “Michael Anthony MacLean’s Birthday,” a march composed by Lucy MacNeil. Michael Anthony MacLean was a well known fiddler from Washabuck who had a keen interest in assisting youth to further their cultural skills. Further information on the concert or the campaign can be found at www.treasuresofyouth.ca or by calling the Highland Village at 1-866-442-3542.

**An Clachan Gàidhealach - Highland Village Cothroman Cosnaidh - Employment Opportunities**

Tha an Clachan Gàidhealach `na mheur de Thaigh-tsgaidh na h-Albann Nuaidh agus `na chultarlann a chuireas an riochdan a thailtear a thairgeas co Chlachain Ghàidhealach. Tha an Clachan Gàidhealach Alba Nuaidh agus `na mheur de Thaigh taghadh gus agallamh a dhèanamh.

Tha an Clachan Gàidhealach `na sireadh dhaoine aig a bheil na sgleanan rìantaich gus na dreachdan ceann-aimsreach seo a lìonadh:

* Neach margaideachd is reic (teirm, anuill mu dheireadh a` Chèitein 2012 gus am Mòrt 2013)
* Co-chùidiche an Neach-gléidhidh (teirm, anuill mu dheireadh a` Chèitein gus anuill mu dheimh Na Sultaine)

**An Dòigh Thagradh**

Gabhadh fiosrachadh iomlan air na dreachdan seo, agus an doigh iarraitais, faighinn air làraich-lìn a` Chlachain: www.highlandvillagejobs.ca

Deanaibh cinteach gum bidh fhealan `nad iarraitas air mar thar thosach gan a dreachd a tha dhith a thòirt gu buil. Sonraich, anns a` litir a dh’innseas mu dheithdinn, gu dè an dreachd a tha thu ag iarraidh.

Feumair tagraidean a bhì air am faighinn gu a bhì nas anmoiche na 4 uairean feasgar, Di h-aoine, an Cèitean 18, Cha bhì iarrtasain fadalach `gam measadh ann.

Bhid tagraichean aig a bheil eòlas air a` Ghàidhlig, airneo a tha` cur suim `na h-ionnachadh, `gam measadh sònraichte anns a` mhodh-thaghadh. Tha an Clachan a` toirt taing dha `n luchd iarraitais uile. Getà, cha bhì fios `ga leigeil ach do dhaoinne air taghadh gus agallamh a dèhanamh.

Tha an Clachan Gàidhealach `na mheur de Thaigh-tsgaidh na h-Albann Nuaidh agus air a chur an gniomh ann an co-obraichadh le Comunn a` Chlachain Ghàidhealacha. Tha an Clachan Gàidhealach `na fhastaidheur a thairgeas co-ionnanachd cothruim.

The Highland Village Museum/An Clachan Gàidhealach is Nova Scotia’s Provincial museum and folk life centre for Gaelic language and culture. Each year, Nova Scotians, and visitors to Nova Scotia, visit the site to experience centuries-old living traditions including Gaelic language, Gaelic arts, heritage trades, crafts, and aspects of pioneer life.

**The Highland Village is currently seeking qualified individuals to fill the following term positions:**

* Marketing/Sales Coordinator (term, late May 2012 to March 2013)
* Maintenance Assistant (term, late May to mid/late September 2012)

**Application Procedure**

For complete position information and the application procedure, please see our website: www.highlandvillagejobs.ca

Please ensure you demonstrate in your application how you meet the qualifications. In your cover letter, identify the position for which you are applying.

**Applications must be received by 4 pm on Friday, May 18, 2012.** Late submissions will not be considered.

Preference will be given to those applicants with a demonstrated interest in and knowledge of Gaelic language and/or a demonstrated interest in learning. We thank all applicants for their interest, however, only those selected for interviews will be contacted.

The Highland Village Museum/An Clachan Gàidhealach is a part of the Nova Scotia Museum and is operated in partnership with the Nova Scotia Highland Village Society. The Nova Scotia Highland Village Society is an equal opportunity employer.
Latha Nan Teaghlaithean- Family Day

Comunn Féis an Eilein and Sgoil Mhic Fhraing a' Chaolais invited students and their families to attend Latha Nan Teaghlaithean- Family Day on Saturday May 5 at Rankin School of the Narrows in Iona. Members of the community were also invited to attend.

Student Volunteers for Family Day prepare to cut the cake which was donated by Charlene's Bayside Cafe

Square Dance Workshop at Rankin School during Family Day

Betty Lord leads a milling song workshop during Family Day
**Gu dé saoghal?**

**Literal Meaning:** What’s your world?

**Meaning:** How’s it going?

---

For Immediate Release

Contact: Stacey Giemann
Slighe nan Gàidheal (Seattle’s Gaelic language and cultural society)
Telephone 560-692-7987
staceygierzmann@slighe.com

**REGISTRATION CLOSING MAY 30th, 2012**

**Féis Seattle—June 13-17, 2012**

Seattle, WA, May 1, 2012 -- Join Slighe nan Gàidheal’s thriving community of Scottish Gaelic language and culture enthusiasts for Féis Seattle 2012, to be held June 13 through 17, 2012 at historic Fort Worden located along the Admiralty Inlet on the Olympic Peninsula near Port Townsend, Washington. Registration for Féis Seattle 2012 will close on May 30th, 2012. If you plan on registering by mail, please allow enough time for your registration and check to arrive in our P.O. box by then. If registering online, please do so by midnight Pacific Time on May 30th. **Registration for this event must be received no later than May 30th.**

Féis Seattle is a festival consisting of prepaid three-day classes and workshops, with traditional evening ceilidhs—gatherings at which participants sing, dance, play instruments, and tell folk stories—and ends in a lively finale with a public concert on June 15 at Fort Worden’s USO Hall. It brings the tradition bearers together only once every two years, and it gives students of Gaelic and traditional Celtic instruments the opportunity to study with all seven presenters in a seaside setting of mist, greenery, and distant mountains at a fraction of the cost of a trip to Scotland or Eastern Canada.

Additional Féis information, including class registration, housing, meals, costs, etc. is available through Slighe nan Gàidheal, Féis Seattle 2012 Committee, PO Box 31834, Seattle, WA 98103, 206-903-0452, or through our website at: www.slighe.com/fes. Contact our committee at www.slighe.com/fes2012committee
Website: www.slighe.com

About Slighe nan Gàidheal: Incorporated in 1997 as a 501 (c) (3) non-profit organization, Slighe nan Gàidheal has worked hard for the past 14 years to fulfill its mission to teach and disseminate to the general public the Scottish Gaelic language in its contemporary and historical context through classes, performances, the encouragement of its routine use, and otherwise.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Location</th>
<th>Event Details</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Mabou             | **Gàidhlig agus Ti – Gaelic and Tea**  
Ma tha Gàidhlig agaibh no ma tha sibh ag ionnsachadh Gàidhlig, thigibh cùmhla ruinn air son beagan cùmhraidh. Tha sinn an dochas gum faic sinn ann sibh.  
Every monday at the Shining Waters in Mabou. If you speak Gaelic or are learning the language, come join us to have a chat “anns a’ Gàidhlig”. We hope to see you there.”  
_Gaidheil Mhabu_ |
| New Glasgow       | **A weekend of Gaelic classes - Àite nan Gàidheal**  
These immersion classes will be held at the Beginner/Advanced Beginner level.  
Please register in advance by emailing feisambailebeag@hotmail.com  
Instructor: Hector MacNeil  
Location: Àite nan Gàidheal, 174 Archimedes Street (upstairs), New Glasgow  
Fee: $40 per weekend or part thereof |
| Antigonish        | **Antigonish Heritage Presentation**  
**Gaelic Vignettes in Antigonish County**  
Antigonish Heritage Museum |
| Port Hood         | **Annual Bayview School Gaelic Concert**  
A weekend of Gaelic classes - Àite nan Gàidheal  
in downtown New Glasgow on May 12 and May 13.  
These immersion classes will be held at the Beginner/Advanced Beginner level.  
Please register in advance by emailing feisambailebeag@hotmail.com  
Instructor: Hector MacNeil  
Location: Àite nan Gàidheal, 174 Archimedes Street (upstairs), New Glasgow  
Fee: $40 per weekend or part thereof |
| Stellarton        | **“Experience Gaelic”**  
A customized program for school children in Pictou County region to expose them to the living Gaelic language and culture |
| Howie Centre      | **Supper and Ceilidh**  
2011 Kings Road (Hwy 4)  
Howie Centre  
Contact: Heather Sparling for more info at 563-1242 |
| Grand Mira        | **Grand Mira Gaelic Day**  
St. Margaret’s Community Hall |
| Antigonish        | **Gaelic Conference for Teachers – Concert**  
St. Andrew Junior School |
| Antigonish        | **Gaelic Conference for Teachers**  
Claymore Inn |
| St. Andrew’s      | **An Là Mòr - The Big Day**  
St Andrew’s Community Centre, Antigonish County  
A Gaelic gathering for everyone!  
FREE DAY-TIME ACTIVITIES - Day-long Children’s Activities & Trade Show |

Join us for tea at 9:30 am  
Workshops for all:
| May 26 | 10 am - Learning Gaelic with children  
11 am - Getting a good idea off the ground  
Lunch provided  
1 pm - Annual General Meeting  
3 pm - Exploring Gaelic Identity  
- All ages Gaelic activities  
4 pm - Growing up with Gaelic: A Roundtable Discussion  
Songs, Stories, Tunes - DINNER & CÉILIDH  
5 pm Youth Presentations  
6 pm Maragan / Roast Beef Dinner  
Guest Speaker: Rodney MacDonald, CEO of the Gaelic College, St Ann's  
Master of Ceremonies: Joe Murphy, Gaelic teacher & singer  
7 pm Evening Céilidh - òrain, puirt, sgeulachdan  
Evening tickets $20, FREE for native Gaelic speakers  
Reserve by May 24 Tel. 258-5768 E-mail council@gaelic.ca |
|---|
| North Shore | 5 day Gaelic Immersion - Advanced beginner/Intermediate  
45033 Cabot Trail Road, North Shore  
Instructor: Amber Buchanan  
Overnight accommodations.  
Various activities including cooking, gardening, walks outdoors, trips to the local Cafe and bakery and towns near by; Baddeck or Ingonish.  
Please contact to register buchanan.amber@gmail.com |
| West Lake Ainslie | Gaelic Ecumenical Service  
Annual event with guest preacher, Father Calum Maclellan from Isle of Eriskay  
Immaculate Conception Church, West Lake Ainslie, C.B. |
| Sydney | The Highland Village will be sponsoring a special fundraising concert  
at St. Andrews United Church in Sydney on Sunday, May 27th from 2 to 4 pm.  
All proceeds from the concert will go towards the Stòras na h-Óigridh/Treasrures of Youth endowment fund for supporting youth to further their skills in the Gaelic arts. The concert will feature Lucy, Boyd, Stewart and Kyle MacNeil, McKayla MacNeil, Dawn & Margie Beaton, Kyle MacNeil’s fiddle class, Kenneth MacKenzie, Paul K. MacNeil and Tracey Dares MacNeil and family and Donnie Campbell (MC).  
Admission is by donation. |
| St. Andrews | St. Andrews Consolidated Elementary Core Gaelic Students present:  
Céilidh anns an t-Sìthean  
(The Ceilidh in the Fairy Hill)  
A play in Gaelic and English including:  
Gaelic Song, Stories, Dancing and Fiddling  
Am Faigh Dòmhnall a-mach as an t-Sìthean? Am bi toil aige tighinn a-mach?  
Will Donald ever make his way out of the Fairy Hill? Will he ever want to leave?  
7pm. May 31st at St. Andrews Consolidated Elementary School, St. Andrews.  
Tickets available at the door: $5 Adult Admission, $3 Students, Children under 4 – Free  
*All profits will go towards funding our annual trip to the Nova Scotia Highland Village.  
Chi sinn ann sibh! We’ll see you there! |
Stòras a’ Bhaile 2012

Stòras a’ Bhaile is a four day Gaelic immersion folk-life school for advanced Nova Scotia Gaelic learning. [Link to Museum Website]

Highland Village Museum, Iona, will hold Stòras a’ Bhaile 2012, a four day Gaelic Immersion Folk Life School on August 13-16. Sessions will run from 10 AM to 4 PM daily.

Stòras a’ Bhaile distinguishes itself by hands-on language activities and social time conducted entirely through the Gaelic language in Highland Village’s historic buildings and surroundings. An innovative approach to transmitting Gaelic cultural and language outside the classroom, immersion sessions will focus on the Nova Scotia context for song, music, dance and everyday conversation.

Guest leaders and facilitators for Stòras a’ Bhaile will be Dr. John Shaw, University of Edinburgh, Gaelic singer Mary Jane Lamond, Susan Cameron, Father Brewer Celtic Collection, St. F.X. and Seumas Watson, Highland Village, along with Gaelic-speaking tradition bearers.

Due to space constraints, pre-registration is absolutely necessary as the program can only accommodate a maximum of 15 participants.

For more information, or to confirm your place, contact Nova Scotia Highland Village:

Phone: (902) 725 – 2272   Email: watsonjb@gov.ns.ca
MISSION: The mission of the OGA is to work with Nova Scotians in the development and promotion of Gaelic language and culture in the Province.

DISCLAIMER: The Nova Scotia Office of Gaelic Affairs provides this report for informational purposes only. The information and links contained in this report, or available via this report, are provided solely as a convenience and do not constitute an endorsement by the Government of Nova Scotia of the content, policies or products of the external linked sites. The Office of Gaelic Affairs does not control the information provided or the external linked sites, and is not responsible for the accuracy, legality, or content of the information in the report, the external linked sites or for that of subsequent links. Those using the information in this report or links do so at their own risk. Contact the external sites for answers to questions regarding content.